

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

### 1. ANTECEDENTES GENERALES

El Contrato 'Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo-2', comprende la Habilitación de la infraestructura y la Explotación de los Establecimientos Penitenciarios emplazados en las ciudades de Antofagasta y Concepción.

El Grupo-2 de Explotación de Infraestructura Penitenciaria fue adjudicado mediante Decreto Supremo N° 119, de fecha 02 de febrero de 2010 al proponente Sodexo Chile S.A., una vez publicado en el diario Oficial el 17 de abril de 2010, se da inicio a la Concesión, habiéndose constituido la Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.

### ANTECEDENTES DEL CONTRATO

Nombre del Contrato	Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria, Grupo 2
Sociedad Concesionaria	Sociedad Concesionaria Grupo Dos S.A.
Inspector Fiscal de Explotación	Sr. Jaime Rodríguez Belmar.
Decreto de Adjudicación.	D.S. MOP N° 119 del 02 de febrero del 2010.
Publicación Diario Oficial	17 de Abril de 2010.
Plazo de la Concesión	30 semestres desde la última autorización de A.P.S.
Fecha de Término de la Concesión	Segundo Semestre Año 2028.
Superficie Construida.	EP Concepción 34.869 mts <sup>2</sup> EP Antofagasta 35.518 mts <sup>2</sup>
Modificaciones del Contrato	Decreto Supremo N°177 de fecha 20 de marzo del 2011 Decreto Supremo N°235 de fecha 29 de julio del 2013 Decreto Supremo N° 340 del 07 de julio del 2014.
Asesoría de Inspección Técnica a la Explotación de Obras Concesionadas	Ingenieros Consultores Luis Alejandro Brulé E.I.R.L. 

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Antofagasta.

Antecedentes	Antofagasta
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Mediana
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %)	1.160
Capacidad Posible de Internos (120%) *	1.392
Población Penal al 30 de junio de 2016.	1.284
<b>% de Ocupación</b>	<b>110,69%</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

### Ocupación Establecimiento Penitenciario Concepción.

Antecedentes	Concepción
Clasificación de Seguridad del Recinto Penitenciario	Alta
Clasificación por Genero	Hombres
Capacidad Diseño Original (100 %).	1.189
Capacidad posible de internos (120%) *	1.427
Población Penal al 30 de junio de 2016.	1.210
<b>% de Ocupación</b>	<b>101,77%</b>

\* El Numero Diario de Internos (NDI) no podrá exceder al 120 % de la capacidad de Diseño (Compensación del Estado 100 UTM por día) BALI 1.11.3.4

**Nota:** La información aquí reflejada, es obtenida en base a la información oficial entregada por la Administración Penitenciaria de Gendarmería de Chile a la Inspección Fiscal del Contrato durante el citado periodo y, considera a objeto de determinar el monto a pago del Subsidios Variable a la Operación, todos aquellos internos que pernoctaron en los Establecimientos Penitenciarios del Grupo-2 y que se registren en el Conteo del Desencierro diario realizado por Gendarmería.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

Establecimiento Penitenciario de Concepción



Establecimiento Penitenciario de Antofagasta



### 2. DESCRIPCIÓN DEL PROYECTO

El proyecto objeto de la presente concesión, denominado "Programa de Concesiones de Infraestructura Penitenciaria Grupo 2", contempla en una primera etapa la Habilitación de la infraestructura, con actividades tales como la ejecución de las instalaciones de seguridad, la provisión de equipamiento estándar, de seguridad y la habilitación de todas las áreas destinadas a la prestación de los servicios, y así también con la operación de cada establecimiento, período durante el cual, la Sociedad Concesionaria debe realizar la mantención y conservación de la infraestructura y la prestación de servicios de Alimentación, Lavandería, Aseo y Control de Plagas, Salud, Reinserción Social y Economato.

### 3. ESTABLECIMIENTOS PENITENCIARIOS

#### 3.1 EP ANTOFAGASTA

Actualmente el Establecimiento Penitenciario se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los Servicios, con una población penal que utilizó en promedio, en el mes de junio del presente año, un 110,69 % de su capacidad de diseño.

#### 3.1.1 ESTADÍSTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.1.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de junio se presentan el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social.

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social	297
Atención Psicológica	236
Diagnóstico IGI	71
Atención Familiar	40
Visitas Domiciliarias	103
Taller autocuidado	32

- **Subprograma Adicciones**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	25
Prevención primaria y difusión	351
Trabajo Prevención de recaídas	25
Integración socio ocupacional	25

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Competencias deportivas	67

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Información sobre beneficios Intrapenitenciarios a internos	172

- **Subprograma Capacitación Laboral.**

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Curso Cap. Laboral en oficio (150 Hrs.)	15

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

### Talleres Subprogramas Psicológico

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Síntesis Diagnóstica	13

### Subprogramas del Área laboral

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Atención Social Internos Trabajadores	17
Programa Trabajador Dependiente	142
Programa Trabajador Independiente	79

### Subprograma Educacional

EP. Antofagasta	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	255
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	90
Enseñanza Técnico-Profesional	244
<b>TOTAL</b>	<b>589</b>

### Registro Fotográfico:

Finalización Curso de Capacitación Mecánica y Reparación de Bicicletas I y II



### 3.1.1.2 LAVANDERÍA

La formación de hábitos de higiene y la presentación personal son aspectos de gran relevancia para lograr una verdadera rehabilitación y facilitar el proceso de reinserción social.

Enmarcado en esta premisa, disponer de ropa limpia se torna un requisito fundamental. Para esto, la Concesionaria pone a disposición de los internos un completo Servicio de Lavandería que semanalmente atiende sus necesidades dentro de lo establecido en las Bases de Licitación, este servicio contempla el retiro de las prendas de vestir y de cama de los internos desde los módulos de reclusión y su posterior devolución desde la unidad de lavandería. En dicha unidad las prendas son sometidas a un proceso de lavado, secado y planchado, según corresponda.

El servicio de lavandería en el mes de junio contó con la siguiente dotación de personal:

Dotación de Personal			
Supervisor	Auxiliar Ext.	Chofer	Total
1	5	1	7

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de junio, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La Inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento se lavaron **3.386** kilos de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron **1.373** comandas con ropa lavada para un promedio de **275** internos que utilizaron el servicio.

Además, se lavaron:

- **797** unidades de ropa de cama, las que corresponden a sábanas y fundas de almohada.

Tabla N°1 muestra el total de kilogramos de ropa lavada por área:

SERVICIO/ÍTEM	TOTAL KILOS
Zona Interna Módulos	3.386
Unidad de Salud	241
Uniformes Personal	95
Manteles	36
<b>Total</b>	<b>3.758</b>

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

### Fotografías del Servicio



Figura 1. Proceso de marcación de ropa sucia

Figura 2. Unidad de lavandería.

Concesionaria, presentando actualmente un funcionamiento normal.

- En este periodo conforme a las atribuciones que cuenta el SEREMI de Salud, en visita inspectiva se solicitaron una serie de mejoras a las instalaciones de la panadería interna, lo que se llevó a cabo por parte de la Sociedad Concesionaria, conforme a lo indicado.
- Con fecha 29 de junio se da por terminada y aprobada la reparación y reposición de infraestructura de celdas en los módulos 51 al 56 y el 76, así como el Gimnasio, trabajo que fue instruido en Oficio IF N°208, según los alcances del artículo 1.9.6.1.2 de las Bases de Licitación.

### Ausencia de pérdida y/o mezcla de ropa

Para el mes de junio no se generaron reportes por pérdidas o mezcla de ropa.

### 3.1.1.3 MANTENCION

#### 3.1.1.3.1 INFRAESTRUCTURAY SEGURIDAD.

En la ejecución del Servicio de Mantenimiento Preventivos y Correctivos durante el mes de junio para las áreas de Infraestructura, Equipos y Sistemas de Seguridad, por parte de la Sociedad Concesionaria, se llevaron a cabo dentro de los parámetros normales previstos.

Dentro de las actividades, tanto preventivas como correctivas ejecutadas, se pueden mencionar entre otras:

- Durante el mes de junio se llevaron a cabo las mantenciones preventivas, correspondientes al sistema de comunicación y bocinas de amplificación de todas las dependencias del Establecimiento Penitenciario, quedando en buenas condiciones de funcionamiento. Además, se realizaron las mantenciones al sistema de detección perimetral, comprobando que el sistema de microondas e intrepid no presentan fallas.
- En el presente mes se continuó trabajando en base al plan de mantenimiento de las infraestructuras y equipamiento del sistema de seguridad, realizando una serie de actividades relacionadas a la mantención de fachadas y muros interiores y exteriores, así como las luminarias exteriores. Por otra parte, se realizaron las mantenciones de la red de agua potable y red sanitaria, así como las revisiones de estructuras y postes metálicos, además de la revisión general de mallas.
- Durante el mes de junio, se presentó una problemática asociada al suministro y consumo de agua potable, parte de la cual está siendo abordada por la Sociedad

### Registro Fotográfico



Figura 1. Se trabaja en la reparación de las celdas de varios módulos.

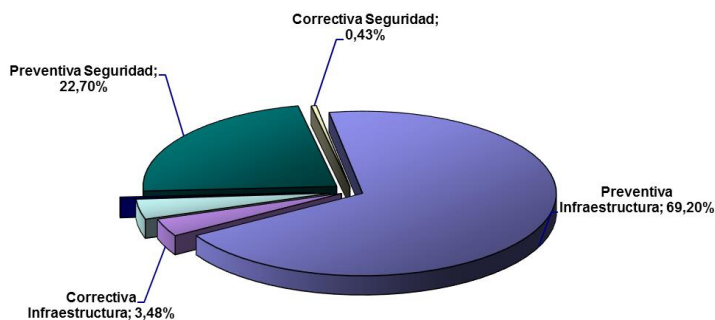
Figura 2. Se trabaja en el cambio de las chimeneas de la panadería.

### Distribución horas hombre acumuladas en mantenimiento junio 2016:

MES	ORDENES MANTENIMIENTO ANTOFAGASTA AÑO 2016							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	58	439	32	78	39	38,7	0	0
FEB	185	333	15	29	75	183	0	0
MAR	192	669	0	0	97	644	0	0
ABR	275	1004	14	29	111	363	1	3
MAY	413	1454	12	98	196	195	13	27
JUN	137	968	5	11	142	173	0	0
<b>TOTAL:</b>	<b>1.260</b>	<b>4.867</b>	<b>78</b>	<b>245</b>	<b>660</b>	<b>1.597</b>	<b>14</b>	<b>30</b>

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN  
MANTENIMIENTO JUNIO 2016



### 3.1.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR ANTOFAGASTA

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimientos que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhijamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los anexos N° 4 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación antes mencionadas, los cuales precisan cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario en comento.

En cuanto a reposición de equipamiento estándar, durante el mes junio se realizó la renovación de 27 contenedores de basura de 240 Lts de capacidad, para patios internos, junto con ello la habilitación de 5 televisores led de 32" para 5 módulos de reclusión.

Para efectos de llevar un mayor control de la gestión realizada, el servicio de equipamiento estándar utiliza órdenes de trabajo diarias, generadas a través del sistema SAP, lo que permite obtener un registro actualizado de las actividades, y un seguimiento más eficaz. Dicho programa da como resultado, para fines estadísticos, la ejecución de 05 (Cinco) actividades preventivas, tabuladas en el siguiente cuadro:

### Órdenes de mantenimiento del Establecimiento Penitenciario de Antofagasta del año 2016

Mes	Equipamiento estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	1	2	7	6
Feb	56	97	5	11
Mar	15	32	1	1
Abril	81	66	2	2
Mayo	37	73	0	0
Junio	5	5	0	0
<b>Totales:</b>	<b>195</b>	<b>275</b>	<b>15</b>	<b>20</b>

A razón del cuadro anterior, podemos determinar que en los últimos meses se han reducido las actividades correctivas, dando cuenta que en términos generales el programa de mantención del equipamiento estándar del Establecimiento Penitenciario Antofagasta, se ha desarrollado en forma normal y eficiente.

Por otra parte, durante el mes de junio personal de la Inspección Fiscal, a nivel central, realizó visita a terreno, con el fin de constatar y respaldar el inventario de los bienes afectos a la concesión, que involucra el catastro de ropas de cama, vajillas y equipamiento asignado a Gendarmería de Chile. Cabe señalar, que dicho inventario se realiza con una periodicidad semestral.

Finalmente y con respecto al servicio de equipamiento estándar en el Establecimiento Penitenciario de Antofagasta, es importante destacar que ha desarrollado sus actividades según la programación presentada para el año 2016.

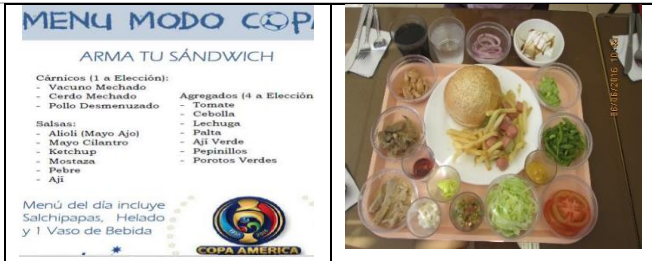
### 3.1.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo, es el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

### Fotografías del Servicio

Figuras 1 y 2. Fiscalización a la minuta mejorada del servicio de funcionarios correspondiente a la Celebración Copa América Bicentenario.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016



Figuras 3 y 4. Fiscalización a los indicadores análisis microbiológico y evaluación estado nutricional a internos.



### Indicadores de gestión

Según calendarización éste mes fueron aplicados tres de los (4) indicadores de gestión existentes:

- Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un 97,6 %, que involucra la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.
- Análisis microbiológico aplicado a internos el 16 junio, el que presentará informe de resultados del laboratorio CESMEC, comunicados por el operador, el mes próximo.
- Evaluación del estado nutricional, aplicado a la población interna, los días 21 y 22 de junio.

### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario debe entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI consistente en: desayuno, almuerzo y cena; con un aporte nutricional específico.

Gráfico de raciones funcionarios Genchi. EPA mes Junio 2016

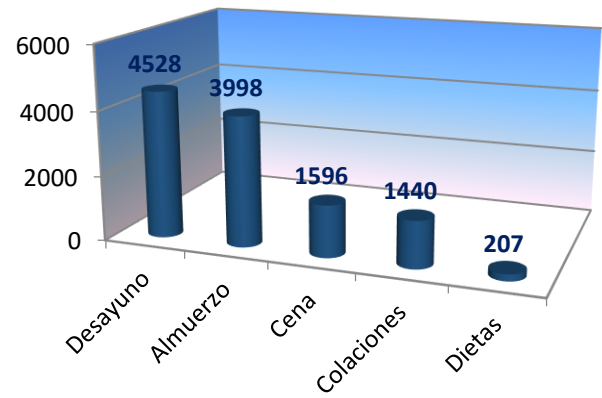
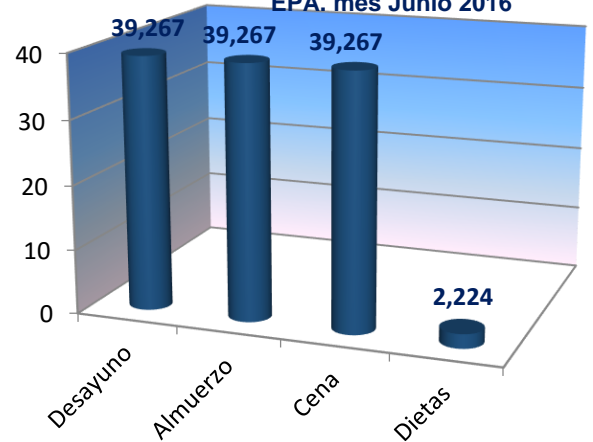


Gráfico de raciones población internos EPA. mes Junio 2016



### 3.1.1.6 ECONOMATO

El Servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la Inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de economato, está dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

### Horario de Atención.

La atención del servicio se efectuó conforme al programa entregado por la Sociedad Concesionaria. Los horarios de atención fueron los siguientes:

Lugar de Venta	Horario de Atención
Casino Suboficiales	Lunes a viernes de 8:15 a 17:45 horas. Sábado, domingo y festivo 12:00 a 13:00 horas.
Kiosco Visita	Miércoles, jueves, sábados y domingos: de 09:00 a 11:15 horas (am) y de 14:00 a 16:15 Horas (pm)
Módulos de Reclusión	Lunes a sábados desde 09:30 a 13:21

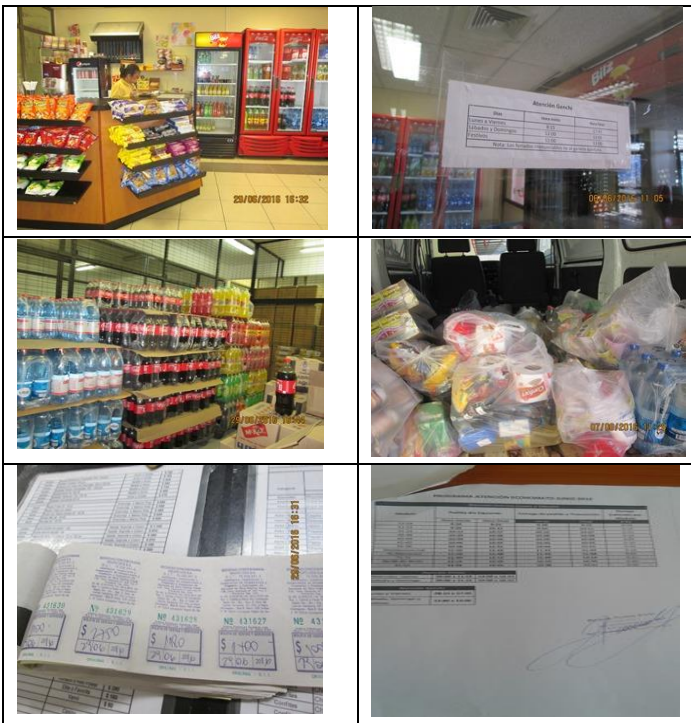
- Publicación de lista de precios autorizada para el trimestre de abril a junio
- Publicación de patente comercial vigente
- Se Inspeccionó la bodega de economato, constatando que los productos se encuentran con el estándar autorizado y el stock suficiente para garantizar la continuidad del servicio.
- Durante el mes de junio, se procuró revisar periódicamente la dotación de personal que se encontraba disponible para las actividades del servicio.
- Cumplimiento de horarios según programación mensual.

### Estadísticas de ventas junio

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	4.941.939
Aseo/Baño	598.276
Bebidas	4.271.993
Confites	3.168.680
Galletas	2.741.351
Lácteos	969.338
Helados	245.136
Snack	1.136.217
Tabacos	9.791.600
Cafetería	1.253.337
Varios	485.951
Otros	99916
<b>Total mes</b>	<b>29.703.734</b>

\* Información entregada por Sociedad Concesionaria

### Registros fotográficos de cumplimiento



### Otros aspectos de la Fiscalización

En el mes de junio durante los días en que se llevó a cabo la labor fiscalizadora se observó lo siguiente:

- Libro de asistencia al día

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

través de los siguientes parámetros del programa de actividades del servicio:

- Limpieza rutinaria
- Limpieza profunda
- Aseo de celdas

De acuerdo a lo anterior, se puede señalar que las actividades contempladas para el servicio de aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en las cartas SCG - AN 1510 - 16 ITE - 1510 - G2 en fecha 31 de mayo del año 2016, informando posteriormente a la administración penitenciaria a través del ORD. ITE EPAN - G2 N° 1782-2016 - G2 de fecha 1 de junio del presente año.

### Registro fotográfico de las actividades de aseo.



Es el servicio de aseo se ejecuta en función de lo expuesto en el programa mensual de actividades, el cual se fundamenta en virtud de los requerimientos establecidos en las Bases de Licitación.

### Servicio de Control de Plagas

Su objetivo radica en mantener el establecimiento penitenciario libre de agentes contaminantes, este servicio se aplica según el programa de saneamiento ambiental que considera 3 actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario a través del programa de actividades de control de plagas expuesto en las cartas SCG - AN 1483-16 - 16 ITE 1483 - G2 en fecha 30 de mayo del año 2016 respectivamente, informando posteriormente a la administración penitenciaria a través del ORD. ITE EPAN G2 N° 1743-2016 - G2 de fecha 31 de mayo del presente año.

En el Establecimiento Penitenciario Antofagasta, se mantuvieron 361 cebos activos, presentándose 4 cebaderas con daños, detectando 10 cebaderas consumidas, que en total suman 375.

El servicio de control de plagas es ejecutado por la empresa Ingequímica, el cual se realiza en función de las obligaciones contractuales consignadas en las Bases de Licitación.

### Registro fotográfico de las actividades



### 3.1.1.8 Salud

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.



Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de junio de 2016 fueron:



## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	44*
Días de cama que se excluyen	44
Días de Cama que se computan	0
Indicador 2	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	21
No. EMPAS Anuales	21
Indicador 3	
No. Atenciones externas	39
Atenciones externas que se excluyen	39
Atenciones externas que se computan	0

\*De los días de Hospitalización 40 pertenecen a interno con Calidad Procesal Imputado, hospitalizado por Tuberculosis en el Hospital Regional.

### Hechos relevantes mes de junio

El 28 de junio falleció el interno Carlos Augusto Rojas Moya en dependencias de la Unidad de Salud del Establecimiento Penitenciario de Antofagasta, a consecuencia de un cáncer duodenal.

El interno Oscar Marcial Lavín Garrido, en dependencias del Hospital Regional de Antofagasta el 28 de junio del presente año, fallece a consecuencia de un Tumor Pulmonar Derecho.

### 3.2 EP CONCEPCION

Actualmente el Establecimiento se encuentra en plena fase de operación con la prestación total de los servicios, con una población penal a junio del presente año que bordea un 101,77 % de su capacidad de diseño.

#### 3.2.1 ESTADÍSTICAS SERVICIOS PENITENCIARIOS

##### 3.2.1.1 REINSERCIÓN SOCIAL

En el presente mes de junio se presentan el avance de las distintas actividades de los internos, correspondientes a los Subprogramas del Servicio de Reinserción Social.

- **Área Psicosocial: Subprograma Atención Social y Psicológica**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención Social	419
Atención Psicológica	209
Visitas Domiciliarias	32
Atención Familiar	21
Taller Autocuidado	10
Diagnóstico Social	44

- **Subprograma Adicciones**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Tratamiento Residencial	24
Trabajo con Familias	24
Prevención selectiva	53

- **Área Deportiva, recreativa y cultural: Subprograma DRAC**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Clínicas deportivas	511

- **Talleres Subprograma Social.**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Información permisos de salida	40

- **Subprograma Capacitación Laboral**

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Diagnóstico de intereses, necesidades y destrezas laborales	81

- **Talleres Subprogramas Psicológico**

EP. Concepción	N° de Participantes
Atención internos con trastornos de salud mental o patologías Psiquiátricas	77

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

### • Subprogramas del Área laboral

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Atención social a internos trabajadores	30
Programa Trabajador Dependiente	104
Programa Trabajador Independiente	129

### • Subprograma Educacional

EP. Concepción	N° de Internos Atendidos
Enseñanza Básica	105
Enseñanza Media (Científico-Humanista)	60
Enseñanza Técnico-Profesional	127
TOTAL	292

### Registro fotográfico

Plaza de la justicia, desarrollada en gimnasio del recinto penitenciario



### 3.2.1.2 LAVANDERIA

El Servicio de Lavandería tiene por objetivo satisfacer la necesidad de lavado generadas por los internos en relación a su ropa, juego de sábanas, funda de almohada y toalla a través de programas de retiro, lavado y devolución. Dando cumplimiento a lo señalado en las Bases de Licitación en los requerimientos establecido en los numerales 1.12.7.3, 2.4.2.4.2.

El servicio para el mes de junio contó con la siguiente dotación de personal:

### Dotación de Personal

Supervisor	Interno Jornada Completa	Total
1	6	7

El horario de atención establecido para el servicio de lavandería es el siguiente.

### Horario de Atención

Unidad de Lavandería	Horario de Atención
	Lunes a viernes de 08:00 a 18:00 hrs. Sábado de 08:00 a 16:30 hrs.

### Cantidad de Ropa Lavada en Kilogramos

Durante el transcurso del mes de junio, se realizaron fiscalizaciones a los retiros, lavados y entrega de ropa, correspondientes a la población penal, las cuales se totalizaron en Kg.

La inspección Técnica de Explotación pudo constatar que para el periodo en comento se lavaron **8.392 Kg.** de ropa para la totalidad de internos que utilizó el servicio.

Adicionalmente la Sociedad Concesionaria informó el número de comandas que los internos enviaron al servicio de lavandería durante el mes en comento, las que en total fueron **2.482** comandas con ropa lavada para un promedio de **397** internos que utilizaron el servicio.

Además, se lavaron:

- **1.667 sábanas** a la población penal durante el mes de junio

### Calidad respecto al lavado

Este indicador se mide con el número de reclamos y observaciones realizadas por los usuarios, a través de registro en un libro de reclamos y sugerencias. En el mes de junio se registró una felicitación por parte de los usuarios del servicio.

### Fotografías del servicio

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

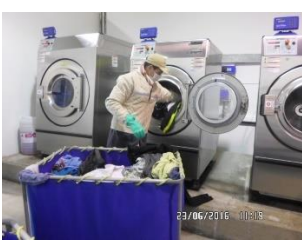


Figura 1. Proceso de lavado de la ropa

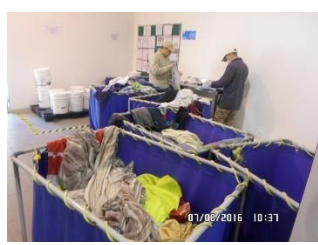


Figura 2. Clasificación de la ropa

### Estadísticas de lavados

SERVICIO	KG. LAVADOS SEMANALMENTE POR AREA					TOTAL JUNIO
	S1	S2	S3	S4	S5	
ZONA INTERNA MODULOS	1.194	1.951	1.906	1.902	1.439	8.392
UNIDAD DE SALUD	3	10	24	41	9	87
UNIFORME PERSONAL	29	44	71	54	28	226
MANTELES	-	27	26	37	39	130
ESPECIALES	-	-	-	-	-	0
TOTAL GENERAL	1.226	2.032	2.028	2.035	1.514	8.835

### 3.2.1.3 MANTENCION

#### 3.2.1.3.1 INFRAESTRUCTURA Y SEGURIDAD

En la ejecución del servicio de mantenimiento preventivo y correctivo durante el mes de junio para las áreas de Infraestructura, Equipos y Sistemas de Seguridad, por parte de la Sociedad Concesionaria, se llevaron a cabo dentro de los parámetros normales previstos.

Dentro de las actividades, tanto preventivas como correctivas ejecutadas, se pueden mencionar entre otras:

- En el periodo de junio se llevó a cabo la mantención del sistema de comunicación y bocinas de amplificación, realizándose la inspección visual y pruebas de funcionamiento a todos los sistemas de sonorización, correspondiente a los módulos, perímetro y administración, comprobando el funcionamiento de los sistemas de audio en dichas dependencias del establecimiento penitenciario.
- Durante el mes en comento, se revisó el sistema de cierre centralizado de puertas, esclusas y accesos, como también el correspondiente mantenimiento preventivo al sistema de aperturas de las chapas electromagnéticas y electromecánicas, realizando pruebas con la integración

del sistema PACOM, en su totalidad, comprobando el funcionamiento de éstos. Cabe destacar que los sistemas luego de haber sido revisados quedan 100% operativos.

- Además, durante el presente mes, se realizó la mantención preventiva al sistema de detección de incendio, y pruebas al sistema con dispositivo de humo artificial, el cual tras activarse de forma local (led indicador) se comprobó la llegada de las alarmas a los paneles de ambas salas de CCTV.
- En el presente mes se continuó trabajando en base al plan de mantenimiento de las infraestructuras y equipamiento del sistema de seguridad, realizando una serie de actividades relacionadas con la mantención de cubiertas y muros exteriores, así como la inspección de rejas, mallas y estructuras del sistema de seguridad perimetral, y la mantención de las instalaciones eléctricas. Además, se realizó la mantención de los equipos de climatización y sus respectivas instalaciones, así como la revisión de la red húmeda y seca del EP.
- En el mes en comento se revisaron los elementos componentes del muro de seguridad y garitas de vigilancia, efectuando la revisión de equipos sanitarios, desagüe, instalaciones, eléctricas, revisión general de estructura y cubierta, observación de bisagras y pestillos en garitas, y de partes móviles en portones. Además, se revisaron las rejas (estructuras, postes y mallas), y se efectuó revisión y corrección de observaciones de estructuras, postes y mallas.
- Además, en junio se desarrollaron reparaciones, las cuales fueron aprobadas, según los alcances del artículo 1.9.3 de las Bases de Licitación, las obras en comento son:
  - Reparación de Losetas de shafts vertical de todos los módulos, las cuales se encuentra en ejecución en la actualidad.
  - Reparación de las escaleras de acceso a las garitas.
  - Reparaciones en hojalatería de cubierta del pasillo de acceso a Modulo RES.
- Finalmente, durante el mes de junio se recibieron los trabajos de reparación en celdas de los módulos 51-52 y 53-54, según lo establecido en el artículo 1.9.6.1.2 de las Bases de Licitación.

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

### 3.2.1.4 EQUIPAMIENTO ESTÁNDAR

#### Fotografías del servicio

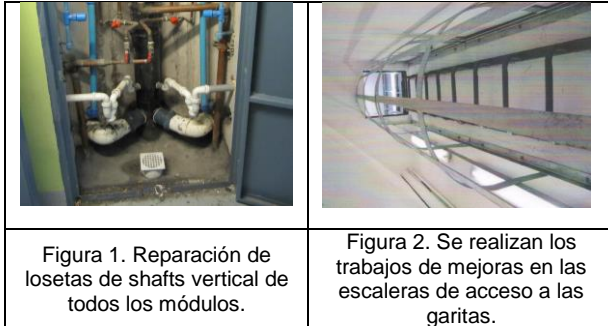


Figura 1. Reparación de losetas de shafts vertical de todos los módulos.

Figura 2. Se realizan los trabajos de mejoras en las escaleras de acceso a las garitas.

El objetivo de este programa es mantener, durante el período de la Concesión, en buen estado físico y funcional todos los equipos y los sistemas que conforman el Equipamiento Estándar, provistos e instalados durante el período de Habilitación por la Concesionaria, de acuerdo a los requerimiento que establece el artículo 1.9.4.1.1 de las Bases de Licitación, y alhijamiento e insumos, entre otros, de acuerdo a los Anexos N° 5 y N° 6 y, el equipamiento de las áreas y recintos destinados a las prestaciones de los servicios de la Concesionaria, establecidos en el artículo 1.9.6 de las Bases de Licitación, los cuales debe cumplir las exigencias, estándares y nivel de servicio, para el correcto, normal y seguro funcionamiento del Establecimiento Penitenciario.

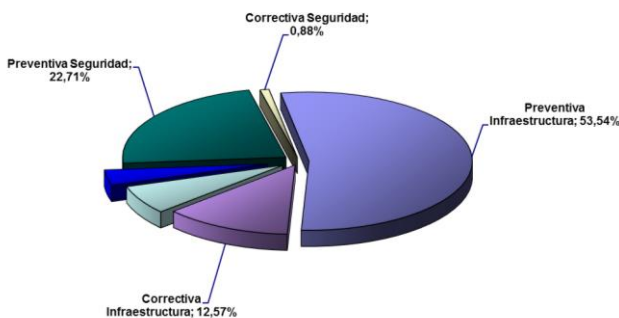
#### Cuadro Resumen Órdenes de Trabajo Preventivas y Correctivas Acumuladas

MES	ORDENES MANTENIMIENTO CONCEPCIÓN AÑO 2016							
	INFRAESTRUCTURA				EQUIP. SEGURIDAD			
	PREVENTIVAS		CORRECTIVAS		PREVENTIVAS		CORRECTIVAS	
	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH	CANT.	HH
ENE	221	530	10	58	87	245	0	0
FEB	224	494	2	11	87	205	2	4
MAR	326	638	8	63	88	203	0	0
ABR	230	581	16	92	88	313	1	10
MAY	212	676	10	544	88	248	3	24
JUN	217	782	16	101	88	356	9	23
TOTALES:	1.430	3.701	62	869	526	1.570	15	61

Para efectos de llevar un mejor control de la gestión realizada, el software SAP implementado por la Concesionaria da como resultado que, para fines estadísticos, durante el mes de junio, se ejecutaron 39 (Treinta y nueve) actividades preventivas y 14 (Catorce) actividades correctivas, lo cual se refleja en la siguiente tabla:

Órdenes de mantenimiento del Establecimiento Penitenciario de Concepción del año 2016				
Mes	Equipamiento estándar			
	Preventivas		Correctivas	
	Cant.	Hh	Cant.	Hh
Ene	35	82	6	39
Feb	32	63	15	54
Mar	11	32	8	25
Abril	41	148	11	59
Mayo	22	43	6	21
Junio	39	94	14	52
<b>Totales:</b>	<b>180</b>	<b>462</b>	<b>60</b>	<b>250</b>

#### DISTRIBUCIÓN HORAS HOMBRE ACUMULADAS EN MANTENIMIENTO JUNIO 2016



Por otra parte, durante el mes de junio personal de la Inspección Fiscal, a nivel central, visitó el establecimiento penitenciario, con el fin de apoyar, constatar y respaldar el proceso de inventario de los bienes afectos a la concesión, que involucra el catastro de ropas de cama, vajillas y equipamiento asignado a Gendarmería de Chile. Cabe señalar, que dicho inventario se realiza con una periodicidad semestral.

Con respecto al Establecimiento Penitenciario de Concepción se informa que se han desarrollado casi en su totalidad las actividades descritas en los Programas Anuales de Mantenimiento y los Planes de trabajo del

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

Equipamiento Estándar, presentados por la Sociedad Concesionaria.

- Evaluación del estado nutricional, aplicado a la población interna, los días 21 y 22 de junio.

### 3.2.1.5 ALIMENTACION

El Servicio de Alimentación es gestionado por el Concesionario en forma diaria a la totalidad de los internos y de los funcionarios de Gendarmería de Chile. Su objetivo el suministro de la Alimentación Institucional con estándares de calidad alimentario-nutricional, sanitaria y gastronómica, establecidos en las Bases de Licitación y en la normativa vigente del Ministerio de Salud.

#### Fotografías del servicio

Figuras 1 y 2. Fiscalización a la minuta mejorada del servicio de funcionarios correspondiente a la Celebración Copa América Bicentenario



Figuras 3 y 4. Fiscalización a los indicadores análisis microbiológico y evaluación estado nutricional a internos.



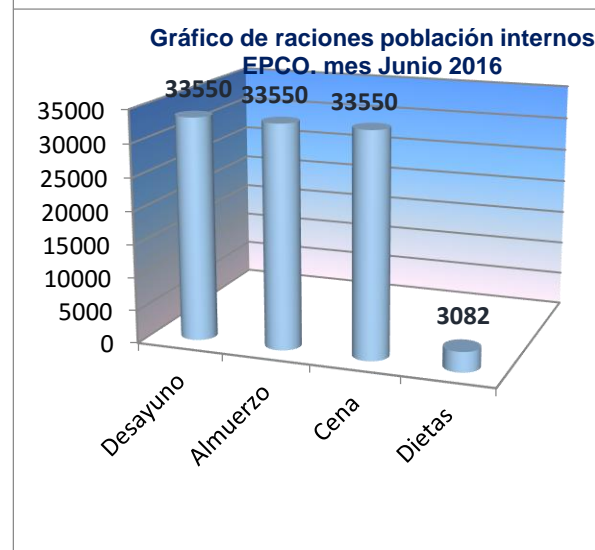
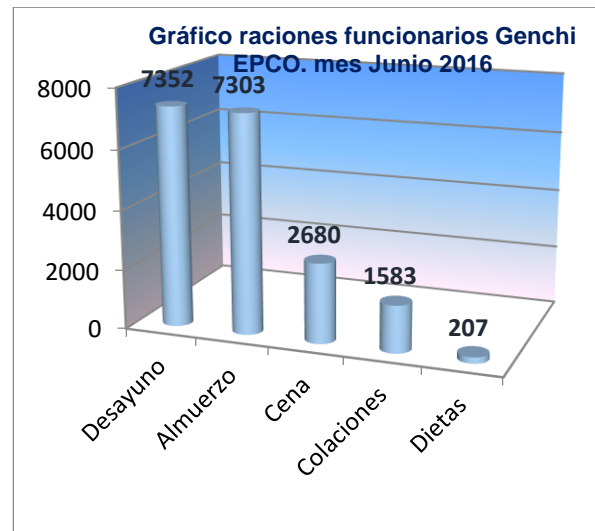
#### Indicadores de gestión

Según calendarización éste mes fueron aplicados tres de los (4) indicadores de gestión existentes:

- Entrega oportuna y puntual, que tuvo un porcentaje de cumplimiento, de un 100 %, que involucra la distribución del servicio de alimentación para internos y funcionarios.
- Análisis microbiológico aplicado a internos el 16 junio, el que presentará informe de resultados del laboratorio CESMEC, comunicados por el operador, el mes próximo.

### Estadística Raciones

Diariamente el Concesionario deberá entregar una ración a internos y funcionarios de GENCHI consiste en: desayuno, almuerzo y cena; y dietas o regímenes especiales, con su aporte nutricional.



### 3.2.1.6 ECONOMATO

El servicio de Economato tiene como objetivo disponer para la venta a los internos y sus visitas, diferentes productos de uso o consumo habitual, como alimentos, infusiones y bebidas, cigarrillos, productos de aseo

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

personal, productos de paquetería, vestuario y otros, que sean autorizados por la inspección Fiscal y cuenten con el pronunciamiento de la Administración Penitenciaria respecto a si dichos productos atentan contra la seguridad del EP.

El servicio de Economato, está dirigido a la totalidad de los internos y sus visitas, siendo además extensivo a los funcionarios de Gendarmería de Chile.

### Horarios de atención

La Sociedad Concesionaria, en el transcurso del mes de junio, cumplió con los horarios de atención en los Economatos de Funcionarios, visitas e internos de acuerdo a lo informado en su carta SCC-CO 16532-16 ITE-16303-G2 del 23 de mayo de 2016

### Cumplimiento con los aspectos Tributarios, de Habitualidad y Sanidad

Durante el período se procuró revisar en base al art. 2.4.2.4.6 de las Bases de Licitación, el cumplimiento y vigencia de las normas de habitabilidad, sanidad y tributaria que se desglosan a continuación:

A) Aspectos Tributarios	Si	NO	Parcial
Emisión Boleta de Venta.	X		
Existencia de Libro Venta menores. (Totalizado por días).	X		
Libro de Compraventa.	X		
B) Norma de Habitabilidad y Sanidad	Si	NO	Parcial
Vigencia de los Productos.	X		
Almacenamiento de los Productos se encuentran en pallet sin contacto con el suelo.	X		
Productos debidamente Rotulados	X		
Ventilación y refrigeración de los Productos.	X		
Higiene y operatividad del Vehículo Transportador de productos.	X		

### Otros aspectos de Fiscalización

En Relación al abastecimiento y stock en los Economatos de Funcionarios de Gendarmería, Visitas y Bodega, así como también la revisión de las fechas de vencimientos de los productos vendidos en el Servicio de Economato, se puede indicar que existió el stock adecuado para un normal funcionamiento del servicio.

Se verificó en terreno el cumplimiento de venta del listado completo de los productos aprobados por el Inspector Fiscal, para el trimestre abril a junio 2016, en todos los puntos de venta y modalidades de atención del servicio.

También se revisaron las fechas de vencimientos de algunos productos, revisión en la cual se verificó que todos estaban dentro de las fechas indicadas para su consumo.

### Fotografías del servicio



Figura 1. Entrega de comandas

Figura 2. Toma de pedidos

Figura 3. Economato Funcionarios

Figura 4. Economato visitas

### Estadísticas de ventas junio

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

VENTAS NETAS DEL MES POR CATEGORÍA DE PRODUCTO	
Categoría	Total (\$)
Abarrotes	3.869.706
Aseo/Baño	540.772
Bebidas	1.216.294
Confites	3.491.513
Galletas	1.767.302
Lácteos	1.040.974
Helados	51.042
Snack	424.916
Tabacos	15.873.700
Cafetería	711.277
Varios	144.958
Otros	68187
<b>Total Mes</b>	<b>29.200.641</b>

\* Información entregada por la Concesionaria

### 3.2.1.7 SERVICIO DE ASEO Y CONTROL DE PLAGAS

#### Servicio de Aseo

El presente servicio tiene como objeto, asegurar un ambiente libre de residuos de toda especie en las áreas de concesión para el establecimiento penitenciario. Los niveles de servicios de aseo definidos e identificados con los compromisos que adquiere la Sociedad Concesionaria para cada área del establecimiento penitenciario, se reflejan a través de los siguientes parámetros del programa de actividades de aseo:

- Limpieza rutinaria del E.P
- Limpieza profunda del E.P
- Aseo de celdas

De acuerdo a lo antes mencionado se puede señalar que las actividades contempladas en el servicio de aseo se realizaron de acuerdo a lo programado en la carta SCC - CO 16534 - 16 ITE - 16305 - G2 de fecha 23 de mayo del año 2016, la cual fue aprobada por la ITE mediante el ordinario ORD. ITE/EPCO - G2 N° 2039-2016 - G2 remitiendo en fecha 31 de mayo a la administración penitenciaria el programa de aseo y control de plagas correspondiente al mes de junio del presente año.

#### Funcionamiento mensual

El servicio de aseo se realiza a través de lo expuesto en la planificación mensual de las actividades de aseo, tanto al interior como al exterior de la Unidad Penal.

#### Registro fotografico de las actividades de aseo.



#### Servicio de Control de Plagas

Este servicio tiene como objeto mantener el establecimiento libre de agentes contaminantes en función al programa de saneamiento ambiental el que considera las siguientes actividades principales:

- Desinfección
- Desinsectación
- Desratización

Las actividades propias del servicio de control de plagas son informadas por el Concesionario a través del Programa de actividades de saneamiento ambiental expuesto en la carta SCC - CO 16534-16 - 16 ITE - 16035 - G2 en fecha 23 de mayo del año 2016, la cual fue aprobada por la ITE mediante el ordinario ORD. ITE/EPCO - G2 N° 2039-2016, G2 en fecha 31 de mayo a la Administración Penitenciaria el programa de aseo y control de plagas correspondiente al mes de junio del presente año.

En el Establecimiento Penitenciario Concepcion, se mantuvieron 146 cebos activos, presentandose 114 cebaderas con daño y detectandose 23 cebaderas consumidas, que en total suman 283.

#### Registro fotografico de las actividades de control de plagas.

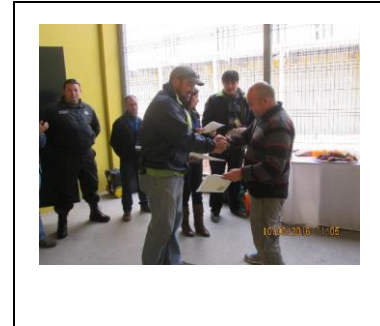


### 3.2.1.8 Salud

## PROGRAMA DE CONCESIONES DE INFRAESTRUCTURA PENITENCIARIA, GRUPO-2 ESTADÍSTICAS AL MES DE JUNIO DE 2016

El objetivo del Servicio de Salud es mantener un adecuado nivel de salud de los internos, brindando atenciones, prestaciones oportunas y resolutivas en el contexto de la Salud Pública de acuerdo a lo establecido en los numerales 1.12.7.5 y 2.4.2.4.4.

Se espera que dentro de las próximas semanas se realice la certificación de dichos cursos mediante una ceremonia al interior del establecimiento penitenciario.



Los indicadores de acuerdo a lo establecido en las Bases de Licitación para el mes de junio de 2016 fueron:

Indicador 1	No.
No. Días cama hospitalización externo	13
Días de cama que se excluyen	13
Días de Cama que se computan	0
Indicador 2	
No. Internos que cumplieron el año en el EP	15
No. EMPAS Anuales	13*
Indicador 3	
No. Atenciones externas	26
Atenciones externas que se excluyen	26
Atenciones externas que se computan	0

\*Quedan dos EMPAS Anuales para el mes de Julio de 2016.

\*\*El indicador solo contempla Internos condenados, para los Imputados se generaron 20 salidas para el mes de junio de 2016.

#### 4. HECHOS RELEVANTES

##### *Establecimiento Concesionado de Antofagasta*

En el presente período, se efectuó visita conjunta del Seremi de Justicia y Seremi de Obras Públicas, en el marco de la operación del sistema de abastecimiento, distribución y consumo de agua potable en el recinto.

Durante el mes de junio se dio por finalizado el curso de capacitación y reparación de bicicletas I y II.

##### *Establecimiento Concesionado de Concepción*

Durante el periodo en comento, cerca de 400 internos participaron de la "Cuarta Plaza de Justicia 2016" realizada en el establecimiento, en atención a la necesidad de acercar los servicios públicos del Estado a segmentos con especiales condiciones de vulnerabilidad.

El operativo en terreno, presidido por el Secretario Regional Ministerial de Justicia y derechos Humanos, Jorge Cáceres, y los Directores del sector Justicia, llegaron delegaciones del Servicio Nacional de Menores, Servicio de Registro Civil e Identificación, Corporación de Asistencia Judicial, Defensoría Penal Pública y su equipo de atención penitenciaria, Servicio Médico Legal y Gendarmería de Chile a través del Centro de Apoyo para la Integración Social (C.A.I.S).

